

"QUIEN ENSEÑO A LA HUMANIDAD EGOISTA Y RENCO- ROSA A CONSIDERAR SINCERAMENTE A LA CREATURA RACIONAL COMO HERMANA, CON TODOS LOS DISTIN- TIVOS DEL AMOR NOBLE Y GENEROSO?"

**QUIEN BORRO DE LA TIERRA LAS DIFERENCIAS DE CAS- TAS, DE RAZAS, DE SEÑORES, Y DE ESCLAVOS?**

¿Quién dignificó a la mujer despreciada por el sexo fuerte en los tiempos antiguos y sólo considerada como instrumen- to de placer, sin darle garantías de ser humano y compañera del hombre?"



¿"Eres, Tú Rey?— preguntó Pilatos al Divino Jesús, prisionero ultraja- do por la intelectualidad religiosa y civil y por la chusma del pueblo judío, y entregado a manos de aquel extranjero, para que lo condena- ra a muerte.

¿Caso curioso! Se intenta condenarle a muerte; pero antes se quiere hacer indagación sobre su **CHARACTER REAL**, bien esclari- cado por las antiguas profecías, que lo llamaron por boca de Isaías, **REY PACIFICO...**

—Contesta el Divino Jesús al Gobernador Romano: ¿"Lo dice de tí mismo o te lo han

dicho otros de mí?"

—"**SI: SOY REY: PERO MI REINO NO ES DE ESTE MUNDO**"; no tiene su origen en nominación de las gen- tes, ni persigue fines terrenales.

Y es condenado Jesús a muerte; y la Autoridad Civil más alta del mundo en aquel tiempo, hace poner sobre la cumbre de la Cruz, el título inmortal de: "**JESUS NAZA- RENO, REY DE LOS JUDIOS**", en hebreo, latín y griego, para que lean la condición de aquel ajusticiado, todos los pueblos civilizados de su tiempo y de los siglos venideros.

¿**JESUCRISTO REY...**

Y, ¿reina, acaso, Jesucristo, en los tiempos modernos? Responda a esto la Civilización del Mundo.

¿Quién enseñó a la Humanidad egoista y rencorosa a considerar sinceramente a la creatura racional como **HERMANA**, con todos los distintivos del amor noble y generoso?

¿Quién borró de la tierra las diferencias de castas, de razas, de señores y esclavos?

¿Quién dignificó a la mujer despreciada por el sexo fuerte en los tiempos antiguos y sólo considerada como instrumento de placer, sin darle garantías de ser huma- no y compañera del hombre?

¿Quién estableció como Ley sagrada, el principio de la **CARIDAD** para el débil, el enfermo y el menesteroso y el niño sin hogar?

Esas han sido las más grandes enseñanzas de Cristo; y con esos preceptos, reina en el Mundo.

Por eso su **REINO**, no es de este Mundo; porque el **MUNDO**, no fué capaz de adivinar tan miríficas doctrinas de bien y de amor puro y noble.

Esos son los cánones de gobierno del **SUPREMO REY CRISTO**; y para que fueran efectivos sus Leyes de amor, las selló, como ningún Rey sella sus leyes; las selló con su misma sangre y las consagró con su muerte en la Cruz.

¿Qué humana filosofía o Etica de escuelas, podrá mejorar nunca, pero ni en sombra, las enseñanzas de Cristo en el Evangelio, que desgraciadamente es tan poco leído por los legítimos cristianos?

¿Quién ha sabido endulzar la vida en sus amarguras y pesares, como el Divino Maestro de Galilea y Rey del Mundo Cristo Jesús, con el tesoro de sus divinas esperanzas, para los buenos y generosos, para los pobres esforzados y para quienes las negruras de la tierra, atormentan sin descanso?

Bienaventurados los pobres de espíritu... los mansos... los misericordiosos, los amantes de la justicia... los que sufren injusta persecución... dice el Divino Jesús: y es El, el garante de esa bienaventuranza en la Celeste Patria, donde El tiene preparadas las mansiones, para los buenos...

¿Quién forma los corazones abnegados de cuantos se sacrifican, humilde y oscuramente, en los predios de la humanidad, por dar consuelo y alegría a los necesitados, a los enfermos, a los huérfanos, a los relegados a menos, por el orgullo humano??

¿Quién resolvió hace veinte siglos, las cuestiones so- ciales, amargas para los débiles; duras, para los pobres; y desconocidas para los orgullosos corazones de los adinera- dos crueles, o para los potentados, que se pagan de su condición transitoria y advenediza?

Sólo la enseñanza sublime de Jesús, tiene el recurso fácil y seguro para dar solución a todos esos problemas, con su aforismo de significación eterna: "**AMAOS LOS UNOS A LOS OTROS...**"

Y así reina el Divino Jesús, sobre las inteligencias, sobre los corazones, sobre los sentimientos, sobre todas las relaciones de los hombres entre sí; y no con un reinado de fuerza exterior ni de tiranía, ni boato irritante; sino con un reinado que no es de este Mundo, porque sus leyes, son de origen Divino; porque quien las dicta es Dios-Hom- bre, es Cristo Jesús, figura histórica de hace veinte siglos, que vive hoy, como ayer; y vivirá en todos los siglos de la Humanidad, iluminándola y confortándola en la pere- grinación terrena, y preparándola para las dichas del **REINADO ETERNO SOBRENATURAL**, destinadas a los humildes, a los obedientes, a los generosos, a los pacíficos y limpios de corazón en sus intenciones.

FILIN

## Directas negociaciones con los gobiernos totalitarios

También se aprobó la política anti-comunista del gobierno

**MARSELLA, 30 UP.** — La política exterior y doméstica del premier Eduardo Daladier y de su canciller Georges Bonnet, elaborada a base de un acercamiento con Alemania e Italia basado en los acuerdos de Munich fué plenamente consagrada por el congreso radical - socialista cuando después del discurso de Eduardo Herriot el congreso votó favorablemente la resolución formulada por el comité político del partido y presentado por su presidente, Aimé Berthod, la cual aprueba en un todo la política exterior basada en el convenio de Munich. De esta manera la política oficial francesa se ha apartado temporalmente de la liga de naciones para continuar sus negociaciones directas para con los gobiernos alemán e italiano para llegar a un amplio entendimiento sobre todos los problemas pendientes, en especial el completo apaciguamiento de Europa. Al mismo tiempo un subcomité formado por el canciller Delbos, Kayser, y Roche redactaron un proyecto para una resolución aprobando la declaración del premier Daladier con respecto de la política interior, in- clusive su castigo para los líderes comunistas por haber violado la disciplina del frente popular por medio de sus intentonas de sabotear los esfuerzos del gabinete.

## REGRESO el Santo Padre al VATICANO

DESPUES DEL MEDIO DIA SE EFECTUO EL TRASLADO AL VATICANO.—EL SANTO PADRE BENDIJO LA CONSTRUCCION DEL NUEVO OBSERVATORIO

**CASTEL GANDOLFO, 30 UP.** — En cinco automóviles se efectuó hoy el traslado del santo padre y de su séquito al vaticano, después de que la salida se demoró una media hora debido a un aguacero torrencial, acom- pañado de una fuerte tormenta eléctrica. A las doce y 15 minu- tos el sumo pontífice salió al balcón de la villa y dirigió la

palabra a los habitantes del pueblo, imponiéndoles la bendición pontifical, lo mismo que a la construcción del nuevo observa- torio en los jardines de la villa, la que inspeccionó el papa en un extenso paseo por el parque de la villa Barberina. En el primer automóvil viajó el goberna- dor del vaticano, el marchese Serafini, en el segundo el papa

Pio XI con su cambelán, mon- señor Callori di Vignale, en el tercero los secretarios privados del sumo pontífice, en el cuar- to el médico personal del papa, profesor Milani, y en el quinto la servidumbre del santo padre. El convoy de automóviles fué encabezado por un destacamen- to de la policía de Roma.

## Desde el primero de Diciembre funcionará la Bolsa del Café

La Directiva del Instituto Nacional de Defensa del Café acordó la aprobación del reglamento elaborado y que servirá de base para el funcio- namiento de la bolsa de café. De acuerdo con lo resuel- to sobre el particular la bolsa comenzará a funcionar desde el primero de diciembre, pues el objeto es que preste servi- cios en la actual cosecha cafetalera.

Entre los cafetaleros hay entusiasmo por el funciona- miento de la bolsa, pues se considera que esa organiza- ción está llamada a prestar importantes servicios a la industria.

## PROCEDERA EL GOBIERNO A COOPERAR CON LOS AGRICULTORES DE GUANACASTE

Así lo exigen los daños de las inundaciones En tal sentido han sido formuladas las respectivas gestiones

En vista de las fuertes inun- daciones en las regiones de la provincia de Guanacaste, se han formulado instancias al gobierno para que éste coope- re con los agricultores.

De lo que se trata es de que se preste ayuda económica para que esos agricultores rea- licen nuevos sembrados ya que muchos quedaron perjudica- dos con las inundaciones.

Se nos informa que ha sido muy bien acogida la gestión y que como consecuencia de de ella se accederá a las ges- tiones que en tal sentido se formulan.

En el sentido que apunta- mos trabaja la Junta de Cré- dito Agrícola Rural, fundada en los últimos meses en Fila- delfia, con muy buen éxito.

## EL GOBIERNO NO RECURRIRA A LA IMPORTACION DE ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

DE ACUERDO CON INVESTIGACIONES PRACTICADAS ES SUFICIENTE LA PRODUCCION En consecuencia se mantendrá el nivel de precios

De acuerdo con investiga- ciones practicadas por las res- pectivas dependencias del go- bierno resulta que no será ne- cesaria la importación de ar- tículos de primera necesidad.

El monto de la cosecha ha mejorado y se dispondrá de cantidad suficiente para ha-

cer frente a las necesidades y sobre todo el consumo nacional.

Como consecuencia de lo an- terior se logrará mantener el equilibrio en los precios con esos artículos de primera ne- cesidad. Tales los propósitos al respecto.

## NUEVAS SIEMBRAS DE ALGODON EN LAS REGIONES DEL PACIFICO

LAS REALIZARA LA COMPAÑIA JAPONESA QUE OPERA EN EL PAIS

Los empresarios japoneses que actúan en el país se pro- ponen intensificar los culti- vos de algodón y para tal ob- jeto serán intensificadas las siembras en las regiones del Pacífico.

Dichos señores empre- sarios han dispuesto la forma en que se lleven a cabo tales

siembras y para tal objeto han adquirido las tierras en dichas regiones agrícolas.

Lo que se persigue es au- mentar la producción de algo- gón para así intensificar la ex- portación de Costa Rica a los mercados japoneses y mejorar el intercambio comercial.

## ASPECTOS DEL COMUNISMO EN EL PARAISO DE LOS SOVIETS

—La reciente y sangrienta "limpia" efectuada en Rusia fue debida a que se descubrió un complot en que se tramaba llevar a Stalin a un manicomio.

—José Stalin, el actual jefe y cabeza del comunismo mun- dial, se educó en el seminario teológico de Tiflis.

—Nadia Alleluicva, la se- gunda esposa de Stalin, murió envenenada con el vino que estaba destinado para su es- poso.

—El dictador de Rusia tie- ne a su disposición 200 guar-

días, y ninguno de ellos sabe cuándo se le llamará al servi- cio, pero cada uno está segu- ro de que no durará más de dos años.

—Tan bien enterado está Stalin de los innumerables atentados contra su vida, que el personal encargado de ser- vir los alimentos debe probar cada plato antes de comerlo el dictador.

—Cuatrocientos mil espías infestan la ciudad de Moscú y todos ellos están al servicio comunista.

## Muchas las ventas de café de la Actual Cosecha

Es grande el monto de las ventas de café de Costa Rica de la actual cosecha y están siendo realizadas por agentes de casas consignatarias de los diversos mercados cafetale- ros.

Débase a que han mejorado notablemente las perspectivas para el café en dichos merca-

dos y también al hecho de que la calidad de nuestro producto es superior.

Las ofertas de compra pro- cedentes de casas consignatarias de Europa y de los Estados Unidos, pero según esos infor- mes, son mayores los de casas norteamericanas.

## Mas préstamos a la agricultura por parte del Banco Nacional de Costa Rica

SE HARAN POR GESTION DE LOS AGRICULTORES El respectivo proyecto será sometido a la aprobación del Congreso

Accediendo a gestiones de agricultores nacionales, se está considerando un proyecto para ampliar los préstamos a la agricultura por parte del Banco Nacional de Costa Rica.

Esto es en vista del feliz éxito que se ha alcanzado con esa cooperación económica,

pues se ha logrado intensifi- car los cultivos en diversas regiones del país.

El proyecto que está siendo elaborado será sometido a la aprobación del Congreso, que deberá tramitarse en las sesiones ordinarias de mayo próximo.

## "El pueblo de San Rafael de Oreamuno tiene en Ud., señor Presidente, una confianza ilimitada", dijo el Sr. Cura de la localidad, Presbo. Cascante

"El Tratado vendrá de nuevo al tapete. Sea durante mi go- bierno o en el venidero, pero el arreglo se hará, porque las cosas así como están, gravitan como una espada de Damocles sobre nuestras cabezas", dijo el Sr. Presidente en el banquete que le fué ofrecido en Oreamuno, el lunes último

Nuestro colaborador IVANHOE escribió la siguiente crónica.

El lunes 24 fué un día grande para el pueblo de San Rafael de Oreamuno. Celebró su fiesta Patronal y se vistió con especiales galas, pues quiso, como lo logró, demos- trar al señor Presidente, la adhesión franca de todos sus hijos y la gratitud por las obras de progreso que en la actual Administración se han llevado a cabo en el lugar.

A las nueve horas dió co- mienzo la solemnidad. Hubo procesión con la imagen del glorioso Arcángel San Rafael y a continuación se celebró Misa solemne de revestidos en la que predicó el orador sagrado Pbro. don Rosendo Valenciano y actuó un con- junto de orquesta que cantó, como es costumbre en estos casos.

Cuando finalizó la Santa Misa y correspondiendo a la invitación del Sr. Cura Pbro. Cascante, nos dirigimos a la entrada de la población, a fin de presentar nuestros homa- najes al señor Presidente de la República, quien llegó a las once horas; minuto más, minuto menos, para corres- pponder a la galante invitación que el pueblo por su dirigen- te espiritual y sus hombres prominentes, le habian hecho días antes. Luego que bajó



El señor Presidente, acompaña- do del señor Presbo. Cascante, en el pórtico de la Escuela de Oreamuno, momentos antes del almuerzo que le fué ofrecido

del carro y después de los saludos de costumbre, desfiló a pie acompañado de los señores Pbro. Cascante, Al- varez, Bolaños, Acosta, Gál- vez; del señor Secretario de Hacienda, del señor Director del Banco, del Sr. Lara, de su

Pasa a la pág. TRES

# CRONICA DE SOCIEDAD

SIGLO GALANTE

(Episodio de la vida del Mariscal Sucre en Chuquisaca)

## ONOMASTICO DEL M. I. SEÑOR CANONIGO TEOLOGAL

En este día celebra su onomástico el M. I. Sr. Canónigo Teologal, presbítero don Claudio Bolaños Araya.

Justo motivo de regocijo para esta casa, en donde el ilustre sacerdote y publicista de renombre, tiene la debida admiración para su lucha en los campos del pensamiento cristiano.

Sacerdote humilde, sembró la cimiento por largos años, en Concepción de Carliago, y luego, en Paraiso. Dura, intensísima labor desarrolló en esta última parroquia, por circunstancias que no vamos a detallar. Llevaba la consigna de Isaías: "ut evellas et destruas, ut aedificas et plantes": para que arrancas de cuajo y luego... siembres. Y ahí, lo conocimos, afirmando lo bueno, lo recto, lo sincero, lo cristiano; destruyendo, sí, los vicios, las pasiones torcidas 15 o más años de apostolado en Paraiso, le valieron de su superior jerarquía un ascenso: "accende superius, amice".

Y hoy, no solo tiene el cargo de confianza de Su Excelencia el Arzobispo, Secretario de Cámara y Gobierno, sino que es,



por designación directa de la Santa Sede, Canónigo Teologal.

Es casi seguro, que tengamos el enojo del venerado amigo, por estas líneas que van a maltratar muy mucho su modestia: pero, él sabe que nos escuda la sinceridad, que como la piedad, es buena para todo.

LA EPOCA lleva el homenaje de sus respetos y de su felicitación cumplida, por el día de su santo, al M. I. Canónigo don Claudio Bolaños Araya.

## EN LA PARROQUIA DE LA MERCED

En el Salón de Catecismo de Nuestra Señora de las Mercedes se efectuará a las 19 horas una asamblea general de todos los centros parroquiales femeninos de Acción Católica de la Arquidiócesis. Mucho entusiasmo existe, no dudándose del feliz éxito y solemnidad que tendrá tal suceso social y religioso.

## MATRIMONIO EFECTUADO

Ayer a las 5 p. m., en la Iglesia parroquial de San Isidro de Coronado contrajeron matrimonio los estimables jóvenes don Luis Paulino Montero G. y la señorita Hortensia Soto R.

Don Luis Paulino es uno de los nobles trabajadores del campo, un honrado agricultor de Goicochea, distrito del Carmen, y su compañera, tiene todos los atributos de la mujer sencilla, y cristiana.

Al felicitar nuestro periódico a los esposos Montero-Soto, augura a su hogar todo género de dichas.

## NOVENARIO

El próximo martes será el novenario del fallecimiento del distinguido caballero don José Joaquín Oreamuno Echeverría, elemento de prestigio que dió lustre a la sociedad cartaginesa.

Por sus dotes y virtudes personales fué don José Joaquín una expresión fiel del hombre a carta cabal; ejemplo eterno, con ternidad de lo humano, para sus descendientes, será él como un cristal petreo y preciado, puro y limpio, cuyos rayos, a través de los tiempos se harán sentir; tal la intensidad de

## LA VIDA DE LOS DEPORTES EN "LA EPOCA"

(Redactor Franklin Monestel Vincenzi)  
Nuevas listas de la selección Nacional. Las leyes del Fútbol

El certamen iniciado en la edición anterior para integrar la Selección Nacional ha causado gran entusiasmo y hoy publicamos otras dos posibles selecciones. La primera es de don José Soto y está así: Portero: Hugo; zagueros: Milton y Vega; medios: Garita, Chiseta y Goyo; delanteros: Mon dragon, Piedra, Morera, Buroy y Matamoros. La otra es de don Manuel Jiménez conforme sigue: Portero: Hugo; zagueros: Milton y Lizano; medios: Chiseta, Varelón y Goyo; delanteros: Guido, Piedra, Morera, Neco y Buroy.

Las leyes del Fútbol (Continúa)

Tomadas del Reglamento de Romualdo Bolaños Elizondo:

## LAS METAS

Las metas se compondrán de dos postes verticales co-

su calor, calor de caballerosidad, de lealtad, de sinceridad; en fin, de todos los atributos que hacen al hombre digno del más hondo aprecio de sus semejantes. Y el distinguido extinto gozó de la simpatía más grande de sus conterraneos, por haber tenido una vida limpia, consagrada por entero al bien y al trabajo.

En esta hora de renovado dolor, queremos hacer llegar a las familias dolientes nuestras más sentidas frases de condolencia, y rogamos al Altísimo, porque conceda al alma del honorable desaparecido el goce de la bienaventuranza eterna.

## MEJORIA

El muy apreciado e inteligente joven don Hugo Román ha experimentado una notable mejoría, que motivado justa alegría en el círculo de sus amistades. Ojalá que pronto podamos comunicar el completo restablecimiento del estimado paciente.

## OPERADO

En el Hospital de San Juan de Dios fué sometido a una delicada operación el apreciable señor don Fernando Martín Tinoco. Los resultados han sido satisfactorios, lo que mucho nos complace y hacemos votos por su cabal mejoría.

## FECHA MATRIMONIAL

El alta y justamente estimado hogar de don Emilio Robert y su señora esposa ha estado de gran gala con motivo de haberse cumplido el cuadragesimo aniversario del matrimonio de don Emilio y doña Lía, quienes

## AREA PENAL

Asimismo, otras líneas semejantes a las anteriores, serán trazadas con una distancia de 16.50 metros. El espacio así deslindado se llamará área penal. Se marcará visi-

blemente un punto a una distancia de 11 metros del centro de cada meta y frente a ella. Ese punto se llamará, punto de penal.

Un arco de círculo con radio de 9.15 metros, desde el punto del penal, será marcado fuera de la línea de penal que está paralela a la de meta.

## RESTABLECIDA

Un tanto restablecida de la dolencia que la aquejó en días pasados se encuentra la distinguida señora doña Marta de Gallegos. Nos alegramos.

## ONOMASTICOS

Las apreciables y distinguidas damas doña Claudia González de Zeledón, doña Claudia Pacheco de Martínez, doña Claudia Montes de Oca de Saborio y las simpáticas señoritas Claudia Cortés y Claudia Zeledón González, todos apreciadísimos blasones de nuestra sociedad, celebran hoy la grata fecha de su onomástico. LA EPOCA une su más efusiva felicitación a las muchas que en tal día recibirán de sus relaciones.

## AMABLE INVITACION

Agradecemos la siguiente invitación que dice así:

Señor Director de LA EPOCA:

El Centro Social de Jóvenes Católicos del Oratorio Festivo Salesiano se complace en invitar a usted al almuerzo familiar, que dará en el salón Don Bosco con motivo de celebrarse el 30 de los corrientes nuestra Fiesta Patronal de Cristo Rey haciendo extensiva esta invitación a la velada y demás actos que se celebrarán en ese día lo saluda con todo cariño,

## En recuerdo a nuestra inolvidable Alicia

Fallecida el viernes 21 Oct.



Noche triste, noche lúgubre y doliente en que se oyen los lamentos agonicos de la postrera partida.

El alma de las cosas que rodean el lecho de la enferma, en su lenguaje mudó expresa una serie interminable de asuntos.

Los rígidos asientos, la mirada profunda y melancólica de las caritativas damas, Rosita y Auristela, quienes a cada instante, mojan los labios de la enferma y colocan en sus manos el Santo Crucifijo. De vez en cuando, el viento mueve lentamente la cortina y se dejan ver sobre un estante en forma ordenada; libros, notas y cuadernos de las chiquitas para quienes guardó el amor de una verdadera madre hasta llegar al sacrificio.

Los lamentos se hacen cada vez más débiles. La pobre madre, después de tantas veladas y aletargada por las drogas en el catre vecino, permanece en actitud de resignación, sublime ejemplo de la madre santa.

Cantan los gallos, se escuchan el trinar lejano del caballo del ronda, cuales ecos

de marimba monótonos, se elevan oraciones y una voz exclama: — Ya descansa. — Minutos después el reloj daba las once.

Al día siguiente, hubo misa solemne; entre coronas, estandartes, maestros, alumnos y amigos, marchaba la novia envuelta en camelias; hacia la Ciudad Blanca.

La tierra sepulta sus yerros despojos, los pinos se aquietan, el mundo medita y su alma vuela a enlazarse con Dios.

su Atto. S., S., N. Hernández, Secretario.

## SENSIBLE FALLECIMIENTO

El jueves en la noche falleció el caballero don Arturo Chinchilla Rivera, después de haber soportado con gran paciencia una dolorosa enfermedad.

Don Arturo fué esposo de doña María F. de Chinchilla y padre de numerosos hijos que prestigan esta sociedad.

Los funerales se efectuaron en Aserri, de donde era oriundo don Arturo.

Al consignar tan doloroso suceso enviamos nuestra más sentida condolencia a su afligida esposa, hijos y demás deudos.

## ONOMASTICO

La distinguida profesora señorita Claudia Martínez Nussbaumen celebra hoy el día de su santo.

Bien sabemos de sus virtudes y de su ciencia, prendida como una lámpara en el Colegio Superior de Señoritas, en donde sirve la cátedra de francés.

Fiesta habrá hoy en su casa; fiesta de familia y de amistades.

Para ella, noble y gentil, va nuestra enhorabuena, con augurios de felicidad para el futuro.

## NATALICIOS

Nos es muy grato saludar en el día de su cumpleaños a los buenos amigos don Luis y don Alberto Laurito Musmanni, y al hacerlo formulamos nuestros mejores votos porque siempre gocen de una perpetua felicidad.

El Mariscal subía la dorada escalera; radiante la mirada, seguro el caminar... en su brazo una dama se engarzaba lijera; sus cabellos el oro, sus pupilas el mar...

De súbito, en un giro, la rubia cabellera soltó sus ligaduras con suave resbalar... y el oro de la trenza y el de la charretera, juntaron sus fulgores en un fulgor solar...

Los bucles se agitaron con emoción extraña; más noble que en la arena febril de la campaña, sintió toda su gloria la faz del Mariscal...

Ella insinuó un murmullo de tímidos osombros, y el héroe dijo rauda: — "Jamás sobre mis hombros cayó, Señora, el peso de un homenaje tal!"

ELOY BLANCO.

## LA HERMANA

Verano. Agosto. Declinaba el día manchando el cielo de vapores rojos, y volvían, pisando los rastros, dos niños —ella y él— a la alquería.

Ella callaba... El chiquitín decía: — "Yo era un soldado, y cuando ven tus ojos, no erán parvas de trigo, eran despojos de una batalla en la que yo vencía..."

— "Pero... y yo?"  
— Deja, espera — Ebrio de gloria yo volví, después de la victoria, y a tí, que eras la Reina, te buscaba..."

— "No, no — la Reina es poca cosa — Yo era — dice la chiquitina — una enfermera; y tú estabas herido y te curaba..."

EDUARDO MARQUINA

## SEAMOS SOLDADOS DE CRISTO REY

Si, seamos soldados de Cristo Rey. Pero soldados valientes y no cobardes; instruidos en su milicia y no ignorantes; dispuestos a dar hasta nuestra última gota de sangre en la marcha de la causa santa y noble de quien, por amor nuestro, la derramó toda en este mundo.

¿Por qué dijimos valientes y no cobardes? Por la razón de que existen muchos católicos que en su presencia, y por tontas conveniencias personales, consienten sea ultrajada y ridiculizada la Iglesia Católica y a nuestra manera de pensar, el infame que esto hace, merece el calificativo de COBARDE.

Instruidos y no ignorantes. Creemos así estará bien dicho. Cuantos hay, — y esto lo decimos por convicción propia, — que practicando deberes religiosos, asistir a misa los domingos y fiestas de guardar, etc., militan en las filas de un partido como el comunista, por no encontrar, según el criterio de estos "firmes" católicos, pecado alguno en ello. ¿Estas personas que así proceden, habrán tomado en sus manos le Enciclica "Divini Redemptoris" de Su Santidad el Papa Pío XI sobre El Comunismo Ateo para leerla detenidamente? Es difícil de creerlo. Ignorantes son estos.

Ahora bien, ¿cómo ser soldados más disciplinados de Cristo Rey? ¿Cómo estar más preparados para hacer frente a los ataques de los enemigos modernos de que es víctima la Religión Católica? ¿Cómo estar seguros de nosotros mismos, y de que nuestras creencias no sufrirán desquicio alguno ante la propaganda y predicaciones astutas de los agentes de doc-

trinas extremistas anti-religiosas que aún en nuestro país los hay en crecido número? ¿Cómo prepararnos para que estos peligros que nos asechan, al llegar a nosotros se estrellen, como una bala al chocar con una pared de acero? Hay un medio muy fácil que nos recomienda el Santo Padre a todos los católicos y con especial interés a los jóvenes: ingresar a la Acción Católica. Por su medio recibiremos una ilustración sólida de lo que es nuestra Santa Religión y de cómo defenderla. Ingresems a ella. ¿Y por qué no?

Si profesamos la Religión Católica Apostólica y Romana, hemos de contarnos entre el batallón de Cristo Rey, Rey de Reyes, sobre todas las cosas y sobre todos los hombres; y siendo así, somos sus soldados, y si somos sus soldados, debemos cumplir con la obligación de ingresar en sus filas que hemos contratado con El.

Practiquemos con mucha vigilancia y mucho celo nuestra Religión Santa, no vaya a ser que inadvertidamente nos estemos alejando de Dios y si esto sucede, vamos caminando paulatinamente hacia un abismo de tinieblas, tal vez hacia las garras de nuestros enemigos.

Adelante, pues. Seamos soldados de Cristo, pero con nuestras ideas firmes, soldados capaces de luchar, de luchar con la Cruz por nuestra Santa Religión y dispuestos a sacrificar nuestras vidas si es necesario en su nombre bendito, recordando siempre aquello de que... Cristo Reina, Cristo Impera, Cristo Ven ce.

M. Quirós G.

## FESTIVIDAD DE CRISTO REY

### SANTO EVANGELIO

(Según San Juan, cap. XVIII, versic. 33)

En aquel tiempo: dijo Pilatos a Jesús: ¿Eres tú el Rey de los Judíos? Respondió Jesús: ¿Dices tú eso de ti mismo, o te lo han dicho de mí otros? Replicó Pilatos: ¿Qué? ¿Acaso soy yo judío? Tu nación y tus pontífices te han entregado a mí; ¿qué has hecho? Respondió Jesús: Mi reino no es de este mundo; si de este mundo fuese mi reino, mis gentes me habrían defendido para que no cayese en manos de los judíos; mas mi reino no es de acá. Replicó a esto Pilatos: ¿Conque tú eres Rey? Respondió Jesús: Así es como dices: yo soy Rey. Yo para esto nací, y para esto vine al mundo, para dar testimonio de la verdad; todo aquel que pertenesca a la verdad, escucha mi voz.

Luz F. de Arguedas

(Continuará)

# ECOS DEL HOGAR

Página a cargo de la señora Profesora doña ETILMA DE ROMERO  
Las damas o señoritas que deseen colaborar en esta sección, deben dirigir su correspondencia al APARTADO 974

## LA HISTORIA MARAVILLOSA DE LAS ROSAS

Las rosas triunfan en todos los jardines. ¡Cuántos rosales, cuántas pérgolas, cuántos pórticos, donde la rosa dilata su gracia y se multiplica en su contorno perfumado!

Si creyéramos una leyenda renana, la rosa fué introducida en Francia y en Alemania hace mil cien años. El emperador Carlomagno, que residía entonces en Aix-la-Chapelle, tomó, según se dice, en el año 812, una medida que ordenaba que los rosales venidos de Italia se plantaran en los jardines reales.

Los griegos tampoco desconocían q' dejaban de amar la rosa. Consagraron esa flor a Venus y sus leyendas aseguraban que la más bella de las diosas y la más hermosa de las flores habían nacido al mismo tiempo.

En Roma, bajo el Imperio, no había fiestas sin rosas. Los convidados se coronaban con ellas en todos los festines. Hasta se deshojaban las flores en las copas para perfumar los vinos. Y los más delicados mullían con los pétalos los lechos para reposar sobre esencias.

En toda Italia, por esos años, se encontraban jardines donde la rosa florecía en las cuatro estaciones. ¿Acaso Virgilio no ha cantado en sus versos los jardines de Poestum, "donde las rosas florecen dos veces al año"?

Es probable que las invasiones de los bárbaros destruyeran en Galia y en Italia los jardines florecientes. El cultivo de la rosa cayó en el olvido con todo lo que la civilización romana había creado.

Pasaron los años. La rosa, sin embargo, no estaba sino perdida en el recuerdo. Algunos rosales florecieron sobre las ruinas. Se los recogía, salvándolos, en los jardines de los monasterios. Y es allí, según la leyenda, donde el emperador Carlomagno los encontró.

Desde hace siglos la flor que simboliza la gracia femenina merece la viva admiración de todos los comarcas del mundo por

ERNESTO DALAUT

Las especies de rosas conocidas en esa época en Europa eran pocas. Pero las cruzadas iban a introducir en Francia especies nuevas. Desde Oriente, muchos señores trajeron rosas hasta entonces desconocidas.

Lo que prueba que la rosa era conocida en Francia, particularmente en las órdenes religiosas, mucho antes del edicto de Carlomagno, es la institución de los rosales, que data de principios del siglo VI, o sea trescientos años antes de que el gran emperador se ocupara en propagar el cultivo de las rosas.

El creador de esa fiesta de los rosales fué un venerable prelado, a quien los prejuicios populares atribuyen un mal carácter ejemplar, aunque algunos historiadores se hayan entretenido en demostrar lo contrario. Ese prelado no es otro que Sen Medardo, arzobispo de Noyon, quien, en el siglo VI, imaginó una recompensa para la joven más virtuosa entre las fieles.

La ceremonia tuvo lugar, por primera vez, en Salency, ciudad natal del prelado, y la primera joven coronada fué, según la tradición, la propia hermana de San Medardo, que gozaba en aquella comarca de una reputación intachable.

La costumbre se perpetuó hasta fines del siglo XVIII; luego, abolida por la revolución, comenzó de nuevo en el siglo XIX. Y, en la actualidad, en ciertas localidades de los alrededores de París, se elige una joven virtuosa, a la cual se ofrece una

corona de rosas y una dote bastante apreciable que le permitirá encontrar un esposo.

La Edad Media ha practicado el culto de la rosa no menos intensamente que la antigüedad. La rosa estuvo presente en todas las fiestas. París tenía una numerosa corporación de "floristas", mujeres y hombres, que cultivaban las rosas; y otra, no menos numerosas, llamada de los "sombreadores de rosas", que, para las grandes solemnidades y los juegos de toda clase, confeccionaba los "capeles de rosas" que coronaban a los vencedores.

En ese tiempo, durante la buena estación, las jóvenes sólo llevaban ese peinado. Guillermo de Nangis cuenta que San Luis ordenó a sus hijas que llevaran, los viernes, un sombrero de rosas "en recuerdo de la santa corona de espinas".

La rosa desempeñaba un importante papel en la heráldica. Figuraba en los blasones: era el emblema elegido por las más nobles familias. Una guerra lleva en la historia el nombre de "Guerra de las Dos Rosas", porque tuvo por causa la rivalidad de la Casa de Lancastes, que llevaba en sus armas una rosa roja, y la de York, que había adoptado la blanca. Ambas aspiraban al trono de Inglaterra.

En los tiempos modernos, hubo también una orden de caballería que se llamó "Orden de la Rosa". Fué fundada por el emperador del Brasil, Pedro I, en ocasión de su casamiento con la princesa Eugenia Napoleón, hija del príncipe Eugenio de Benharnais. La decoración consistía en una cruz con seis brazos, rodeada de una corona hecha con dieciocho rosas.

Desde el siglo XII, el pueblo de fontenay-aux-Roses era célebre por la belleza de sus rosaledas. Y es de allí de donde los floristas de París extraían las más bellas rosas.

# Grandeza Cristiana de España

(Les Frères Douladoure, Imprimeurs - rue Saint - Rome, 39, Toulouse).

Magnífica obra de propaganda cuyo objeto es dar a conocer la guerra que está haciendo a la religión, guerra distinta de la llamada guerra española, la única que parece traer la atención de los pueblos, sin cuidarse el mundo de esa otra del marxismo que es causa de la que se desarrolla en los campos de batalla.

Ocupado el sacerdote en hablar de Los Orígenes de la Persecución religiosa y de la Flor de los Mártires (Flos Martyrum), no tiene espacio para narrar las gestas del movimiento salvador, a que en las ocasiones que se ofrecen, hace justicia, haciendo destacar en toda la obra su valiosísima razón de ser contra todos sus calumniadores o detractores, como Maritain y Mauriac.

La característica de la obra es la claridad con que resuelve las dificultades que se han opuesto a la iglesia en España, tanto por el Frente Popular, como entre católicos. Estas son dos principales: la una es que se dijo que el clero se había hecho fuerte en las torres de las iglesias disparando contra el pueblo; la otra, que los católicos españoles no habían sabido proceder como los mártires de los primeros siglos del cristianismo. La primera viene apellidada como se merece, siendo una infame acusación y paulatinamente deshecha y aniquilada por el inmenso

pecho de las razones y datos aportados. Es de veras, "una de las injusticias más abominables de cierta oposición internacional a la Nueva España, la avilantez más impresionante del ataque polimorfo contra la iglesia por parte de los antifascistas de todo color, aun semi-católico" (p. 3). Como una consigna de todas las obediencias internacionales, estalló al mismo tiempo "el incendio de las iglesias y asesinato de sacerdotes y la infame acusación".

"Los patronos y corifeos de la infame acusación aparecen concordes y afirmativos en dar el carácter de causa originaria de la persecución; y según la respectiva capacidad de dominio literario sobre su pasión se deslizan más o menos hasta dar carácter de universalidad a la grotesca invención de las iglesias-fortalezas; pero todavía tienen más unanimidad en la carencia de pruebas sobre hecho tan importante que les tocaba demostrar" (p. 27).

Los justificativos de estas graves afirmaciones abundan. "Tal vez ninguno más interesante que éste indirecto, de las fotografías trucadas de los curas en armas, de los films amañados. En los primeros días revolucionarios fueron cazados unos religiosos y sacerdotes en Igualada; a la fuerza les hicieron tomar unos fusiles en gesto de tiro y les colocaron en posición estratégica junto a un edificio conventual. Algunos de ellos vió la cámara fotográfica que les acechaba".

—Por una de las pequeñas calles medioevales de Gerona, una persona significada que pudo escapar, vió con indecible estupor un pequeño cortejo de curas armados, en andanza guerrera, con todas las idoneidades de una agresión en acto. En lugar apropiado un operador cinematográfico hacía rodar la máquina—"Con gran sorpresa, un día, en una prisión de Barcelona, hubo reparto de armas largas entre sacerdotes y religiosos detenidos. Revólver en mano un grupo de milicianos les obligó a subir por una escalera. Revólver en mano son obligados a bajar, alta la cabeza, las armas en actitud de atacar. En lo alto de otra escalera, el operador sorprendía a los revoltosos para las fotografías documentales" (pgs. 44-45).

Y si los datos que el P. Carreras aporta son abrumadores para los autores y patronos de la infame acusación y para la oposición pseudocatólica y los anónimos sacerdotes de la anti-pastoral, no es menos avasalladora la lógica con que discurre preguntando: "¿No se propone el bolchevismo la revolución universal por la violencia inaplazable del proletariado según reza el programa de la III Internacional? ¿No son máximas leninianas que es moral todo aquello que es favorable al comunismo, que la mentira es el elemento más eficaz del bolchevique? ¿No es de Stalin esa norma de conducta: Nuestra fuerza ha consistido siempre en nuestra ciencia de saber utilizar las contradicciones...?"

Tenga presente el lector que esta apoteosis de la Grandeza Cristiana de España, emplea siempre la palabra revolución, significando la subversión causada por el Frente Popular y su promotor el comunismo y el anarquismo en sus ataques a la religión, a la cultura y a todo lo que representa civilización cristiana. Es indispensable esta advertencia para entender párrafos como éste: "Será empeño vano intentar persuadir a los filo-revolucionarios con argumentos venidos de este lado (nuestro), porque para ellos son desconocidas las actividades del Komintern, y consideran que el marxismo en España ha sido una creación artificial del anti-marxismo".

Permitásenos intercambiar una pregunta: ¿No sucede también al presente en Costa Rica, que cuántos por una razón o por otra simpatizan con los rojos españoles, consideran que el comunismo en el Continente, es una creación artificial del anti-marxismo?

# Dolor de cabeza?

## Pastillas Orientales

De venta en todas partes.

Llega hoy, por el tren ordinario de Limón, el periodista don Carlos A. Siri, Director de "Cartas de Roma", revista internacional, y Director de la A. C. de San Salvador

Ayer se nos comunicó que impresa, que es fácil hacerla: en la tarde de hoy deberá ingresar a esta ciudad, el conocido publicista salvadoreño, don Carlos A. Siri, quien ha tenido una actuación fecunda y de proyección nacional en sus largos años de bregar en el periodismo católico de su patria.

A Carlos A. Siri nosotros lo conocemos por sus intensas campañas en la formación de conciencia en el aspecto social-religioso y socio-económico, pues es versadísimo en ciencias sociales, desde las columnas del vocero salvadoreño, "Criterio", faro orientador cuzcatleco, que desde su fundación, recibimos en nuestra casa.

Hace poco más o menos un año, que el notable publicista, partió para Roma, en donde las oficinas internacionales de "Cartas de Roma" lo pusieron al frente de la revista en su sección española; y de la labor de este apóstol seglar, no sólo habla la letra

las escuelas, las bibliotecas, los centros catequísticos, de los enormes latifundios salvadoreños, recibieron muchos de ellos, el primer impulso y su debida forma y todo dentro del espíritu libertador del Evangelio, que como ningún código de la tierra, fija derechos y deberes. Siri estará entre nosotros por varios días; entre las fuerzas vivas de la Acción Católica hay una verdadera alegría por la visita del Director de la A. C. S., de la cual se esperan provechosos frutos para la debida organización de nuestras propias milias, en la Justicia y en la Caridad.

Oficialmente se nos comunica que el Centro Arquidiocesano recibirá al compañero Siri el lunes en su sesión ordinaria de las 3 p. m.

LA EPOCA presenta un cordial saludo al antiguo amigo y le desea grata permanencia en el país.

## FERIA A BENEFICIO DEL COLEGIO DE SION

En diciembre próximo se efectuará una gran feria para allegar fondos para la celebración del sexagésimo aniversario de la fundación del Colegio de Sion.

Se nos ha encomendado hacer un llamamiento al corazón bondadoso de todas las ex-alumnas y de las personas de buena voluntad para alcanzar el mejor resultado que sea posible. Por ahora se están verificando varias rifas con el mismo objeto, y son éstas: Dos series de la lotería extraordinaria del Asilo Chapuí de fin de año, a un colón el número; una ca-

nasta y un bebé semi humano a 25 céntimos la acción; y otra de un mantel de lino con doce servilletas al mismo precio de la inmediatamente anterior.

Ojalá que haya la mejor buena voluntad y desprendimiento para ayudar a esta Institución cuya influencia en la vida religiosa y social del país ha sido intensamente beneficiosa y llena de caridad para la niñez desvalida y para muchas familias de pobreza vergonzante que reciben su alimento diario de las manos bondadosas de las monjas de Nuestra Señora de Sion.

su vida, arrancándole del mundo de los vivos. Hombre grande fué que, a pesar de su sencillez se preocupó hondamente por la educación de sus hijos, sobresaliendo entre ellos el que es hoy gloria, no solamente de San Rafael, sino de Costa Rica entera, Mgr. Sanabria, Obispo de Alajue-

la, con quien estoy unido por los vínculos más sinceros. Si hago este recuerdo particular, Sr. Presidente, es para demostrar a usted la gratitud de los rafaletos, por la parte que tuvo en su designación, pues, en virtud de las prerrogativas que concede el (Pasa a la Pág. 4)

# El Pueblo de San Rafael de...

(Viene de la Pág. UNO)

Edecán, autoridades de Cartago y de Oreamuno y gran muchedumbre, haciendo minutos después una entrada triunfal en el pueblo.

Fué la Iglesia el primer lugar que visitó, pero, no por qué le agrade congraciarse con los católicos, ni porque le guste el venticiento que hacen las sotanas cuando el viento las mueve, sino que, por su derecho de patronato, tiene mucho placer en demostrar su anhelo para que las buenas relaciones que existen entre la Iglesia y el Estado, jamás sean rotas, ni siquiera interrumpidas. A las doce se sirvió un almuerzo en la Casa Escuela; fueron como sesenta los invitados, terminando como a las catorce horas. La mayor cordialidad reinó en todo el tiempo, no hubo notas discordantes, como las que hacen sonar en ocasiones personas que aprovechan la ocasión para desahogar resentimientos y exponer su mala educación, como en circunstancias análogas se han tocado.

A continuación daré a conocer a los lectores algunas frases del sermón del Padre Valenciano y de los discursos del señor Cortés y del Padre Cascante.

## María Santísima es verdadera Madre de Dios

El sermón del Padre Valenciano, insigne orador sagrado, de reconocidos méritos y a quien la Iglesia y la Patria costarricenses reconocen los grandes bienes que por doquier ha derramado, estuvo basado en las apariciones de los Angeles a los hombres. La palabra del Padre Valenciano, suave, calmosa y llena de gran convencimiento, es palabra que llega al corazón, satisface a la inteli-

gencia y transforma, perfeccionándolas, a las almas. Dos pasajes recuerdo. Cuando habló de la aparición del Arcángel Gabriel a la Virgencita Santa de Nazareth, un rayo fulminante sindicó a la herejía protestante por la infamia que comete, cuando en su propaganda niega la Maternidad Divina. Cuando el parainfo divino dió cuenta de su misión a la Santa Virgen, María consintió y el Verbo Eterno, el Hijo de Dios bendito, se hizo carne en su vientre virginal por la unión hipostática de la Divinidad con la Humanidad. El Niño Divino que nació en Belén de Judá de la Virgen María, es el verdadero Dios. María, por haber dado a luz a Cristo, Dios y Hombre verdadero, es Madre verdadera de Dios.

Una segunda alusión fué en defensa de los pobres. A la par que enalteció a la pobreza como fuente de virtud cuando es resignada, hizo

hincapié en la poca caridad de los ricos que, aprovechándose de la necesidad, de la miseria del pequeño, le tratan con inaudita crueldad.

## Palabras del Padre Cascante

Sr. Presidente de la República: El pueblo de Oreamuno que se siente sumamente satisfecho por su presencia aquí, me ha designado por su vocero, para que haga uso de mi pobre palabra en esta circunstancia especialísima. Me han designado para que diga a usted que, San Rafael de Oreamuno tiene mucho que agradecerle. Es en su periodo cuando más ha florecido. Todos los adelantos, entre los que debe enumerarse preferentemente el Palacio Municipal, de que se glorian los oreamunenses, son motivos más que suficientes para que estemos satisfechos de usted. Por ello, y aunque ya en privado se le ha demostrado la gratitud, presente en esta circunstancia pública el homenaje de nuestro profundo agradecimiento.

El pueblo de Oreamuno es netamente agricultor: sus hijos con el trabajo incansante han amasado riquezas, engrandeciéndose con ello a su amado terruño. Si ha habido un avaro algún día, ha sido una excepción, y una golondrina no hace verano. Los hombres grandes del pueblo se han levantado por sobre sus conciudadanos por el amor al trabajo y su anhelo por el bien del pueblo. Ejemplo digno de imitación es don Zenón Sanabria, y digo que es, pues su memoria está viva en nuestros corazones, quien aun estando enfermo, olvidaba sus padecimientos, para continuar en sus labores, hasta que la parca con su mano descarnada, tronchó



El jefe del Estado hace su entrada, a la progresista villa de San Rafael de Oreamuno, seguido de las autoridades y del pueblo

# El Teatro de Masas en Italia

Es al "Dopo Lavoro" que pertenece la primera iniciativa de llevar de nuevo, y no con tentativas esporádicas, pero con una organización metódica y durable, el teatro al aire abierto en el medio del pueblo. Es la verdad que tentativas de hacer resucitar la tradición de los espectáculos al aire abierto habían sido en Italia ya desde hace unos años, con las representaciones clásicas en los restaurados teatros de la "Magna Grecia"; pero también estas verdaderas y propias manifestaciones de alta cultura, más que a las importantes masas de pueblo, habían destinadas a un público muy limitado, poco intelectual y poco mundano. Pero tiénesse que mencionar el precedente del Arena de Verona y unas experiencias más o menos acertadas, sin algún carácter de estabilidad, en otras ciudades. Es esta vez

el "Dopolavoro" el que efectúa el teatro de masas, accesible al pueblo en cada región de Italia. Es el que después de haber instituido el Carro de Tespis, en 1929 efectúa periódicamente espectáculos al aire abierto en Roma, desde la Basílica de Massenzio hasta el Teatro de Carcála; en Florencia, desde el Teatro de Fiesole hasta el Jardín de Boboli, en Como, en Erba, en Varese, en Venecia. Pero, la manifestación del "Dopolavoro" más original es el Cerro de Tespis: el "Dopolavoro" exalta el "Carro, más con cifras que con palabras. En ocho años el Carro de Tespis lírico ha dado 521 representaciones en 299 varias localidades de Italia, atrayendo un complejo de 1.987.870 espectadores. En 9 años, el Carro de Tespis de prosa ha dado 1450 representaciones en 988 localidades, atrayendo 1.885.000 espectadores.

## FESTIVIDAD DE CRISTO REY

Hoy se celebra en el Colegio de Nuestra Señora de Sión la festividad de Cristo Rey, que es también la Patronal. A las 4 de la tarde habrá una solemne y bellísima procesión dentro de

la misma institución educativa religiosa. El Colegio lucirá una artística iluminación que da gran realce al edificio. Toda sea en mayo gloria, Rey de las Naciones.

## CULTOS RELIGIOSOS EN LA PARROQUIA DE LA MERCED

Domingo 30 (Quinto Domingo) Gran Fiesta de Cristo Rey.

Misas: 5, 6, 7, 30 y 10 horas (de los niños). Habrá transmisión de la misa y plática de las 10, por la Estación Italia. (1100 kilociclos).

La mitad de la Colecta de hoy, será para las Misiones Católicas en su sección del CLERO INDIGENA.

A las 7 p. m. habrá una velada de la Acción Católica de señoritas de La Merced, en honor de Cristo Rey.

Martes 1.—Día de Todos los Santos. No es festivo.

Miércoles 2.—Día de todos los FIELES DIFUNTOS. Misas desde las 5 a. m.

Thoras Funeral completo por las benditas almas, especialmente las que fueron de la Parroquia de la Merced.

Pueden ganar Indulgencia Plenaria, por las Benditas Almas, los fieles que comulgaren este día, por cada visita que hagan a la Iglesia parroquial, rezando alguna oración según las intenciones del Romano Pontífice.

2 p. m. (14 horas). Viacrucis cantado por las Benditas Almas.

Jueves 3 (primer jueves) 5.30 Misa al Santísimo (inten-

ciones de la señorita Celina Victory).

7 horas.—Misa rezada con dobles, por el finado don Ismael Vargas.

(Confesionario para el primer viernes).

Viernes 4.—Primer Viernes. 5 1/2 Misa cantada al Sacratísimo Corazón de Jesús por doña Julia de Núñez.

7 horas.—Procesión y Misa cantada al Sacratísimo Corazón de Jesús, del Apostolado de la Oración.

2 a 3 p. m. Reunión de Ceadoras del Apostolado, en el Salón de Catecismo de la Parroquia.

7 p. m.—Rosario y Bendición con el Santísimo.

Sábado 4. (Primer sábado) 5.30 Procesión y Misa cantada de las Hijas de María a la Inmaculada Concepción.

NOTAS.—Los padres de familia deben tomar en cuenta que ya está iniciadas las explicaciones de Primera Comunión, para el 8 de diciembre.

Se suplica a las señoras y señoritas, no entrar a la Iglesia parroquial con la cabeza cubierta con pañuelo y sin toalla, porque eso es un ultraje al respeto debido al templo.

# El Pueblo de San Rafael de...

(Viene de la pág. TRES)

concordato entre la Iglesia y el Estado, aceptó en la terna que iría a Roma para la designación del Obispo de su suelo nativo, fuese en primer lugar el nombre de Mgr. Sanabria.

No quiero, Sr. Presidente, terminar, sin hacer memoria de algo que usted debe saber relacionado con el fracaso de límites. Hablo, en nombre del pueblo de San Rafael. Los campesinos y los obreros, que son quienes engrandecen a la Patria prodigándole sus fuerzas, estaban y están aún con su opinión, que es un anhelo de los costarricenses. Reconocemos todos la sinceridad de miras que llevaba usted para concluir con asunto tan enojoso; todos tenemos en usted la más profunda confianza y la voz de todos siempre se levantará en apoyo de sus iniciativas patrióticas que intente llevar en el futuro.

## Sobre el discurso del señor Presidente

Señores: Hemos escuchado la palabra vibrante y franca del Padre Cascante. Sus expresiones son fuerza que viene a fortalecer mi espíritu en la ardua labor presidencial.

Si señores: el obrero y el campesino son las fuerzas vivas del país, esos hombres son los que en todas épocas han dado lustre a la Patria. Al recordar a los hombres grandes de San Rafael de Oreamuno, no podemos echar en olvido a don Rafael Lauro Calvo quien fué Gobernador de Cartago.

Otro fué don Rafael Masís. Cuando en 1914, siendo yo diputado por Alajuela y el señor Masís por Cartago, tuve la suerte de apoyar su moción llena de amor por el terruño, para que Oreamuno dejase de ser un Distrito de Cartago y adquiriere cierta independencia en su vida, declarándose lo que es hoy un progresista Cantón de la Provincia de Cartago.

La labor fecunda del obrero y del campesino, es la impulsadora de la riqueza del país: al escuchar las frases hondas del Padre Cascante, conozco con mayor clarividencia el respaldo que al Pre-

sidente de los costarricenses dan esos dos grupos de ciudadanos que constituyen la mayoría del país. Como un recuerdo vago hago mención ahora de los minutos aciagos que pasó el Presidente en los días en que se intentó llegar a un acuerdo con nuestra vecina del sur. Nadie me puede negar la sinceridad con que traté el asunto. Yo, que me he preocupado por el progreso del país, quise llegar a los miles de ciudadanos de mi país, una obra que concluida será, no gloria para el que la llevó a cabo, sino para el país, que tendrá en ella una fuerza más para mantener la paz que es patrimonio de los costarricenses. Verdad es que yo creí pasar días muy amargos en estos diecisiete meses de gobierno que faltan. La ignorancia y la incomprensión que levantaron el grito de protesta por el tratado de límites y el verme solo, muy solo ante esa avalancha, fueron en verdad, un golpe doloroso para mi corazón, que palpita al unisono de los de mis gobernados y que está inclinado por los fundamentos del catolicismo que en él tengo muy arraigados, a procurar el bien de mi patria.

El Tratado vendrá de nuevo al tapete. Sea durante mi Gobierno o en el que sucederá al actual, pero el arreglo se hará, porque la situación actual para los costarricenses es como una espada de Damocles que gravita sobre sus cabezas. Hoy veo con claridad meridiana, el respaldo de la mayoría del país para este asunto y para otros que pueden llevarse a feliz término. La Iglesia, que labora por sus sacerdotes en pro de la Religión de Cristo y el Estado que procura el engrandecimiento material del país, son dos fuerzas que en todos los tiempos, como por providencia de Dios, que tiene en marco de oro a nuestra Costa Rica, han laborado unidas: así como antaño, también hoy, Costa Rica será, pues, un país privilegiado y por eso, yo abogo y abogaré siempre para que estas fuerzas continúen siempre unidas y Costa Rica será siempre grade.

Ivanhoe

## CABALLEROS MARIANOS!

Debeis estar hoy, fiesta de Cristo Rey, a las 8 de la mañana, frente a la Capilla del Seminario, para de ahí desfilir con el estandarte de la Congregación hacia la Metropolitana, para tomar parte OFICIALMENTE, en los solemnes cultos de la gran solemnidad. NO FALTEIS: acordaos que sois soldados de CRISTO REY, patrón universal de la Acción Católica.

## TOPICO INTERNACIONAL

### ELECCIONES

En Chile se han verificado las elecciones presidenciales cuyo resultado ha sido el triunfo del Candidato del Frente Popular con su candidato Pedro Aguirre Cerda, hombre de estudio y alejado hasta ahora de los trajes políticos.

No sentimos aprehensión ante la victoria del Frente Popular chileno. Y es motivo para este estado de ánimo, la fe. Fe en las palabras de un hombre que no es el intrasigente político genuino de la América, y de otras latitudes también. Ha dicho este hombre: "Nadie tendrá que temer nada, escogeré los hombres de mi gobierno entre los honestos y los dinámicos, sin mirar sus ideologías políticas". Un gobierno de cooperación y ajustamiento nacionales, será el próximo a inaugurarse en la gran nación sureña, si hace buenas sus palabras el Presidente - electo. Y acrecienta esa fe y esos conceptos, otras palabras muy significativas por ciertos, que el Frente Popular chileno no es como el español. Creemos en la sinceridad de Aguirre, y porque creemos en ella es que comprendemos que reconoce todo el inmenso como irreparable daño que el Frente Popular causó y sigue causando ahora en menor escala en España. Esa agrupación política inauguró un régimen sangriento y oprobioso, ante el cual se rebeló un pueblo y un ejército; glorificándose ambos. Y ese régimen, cuya

finalidad es el odio y la destrucción no puede tener arraigo en América, virgen temerosa de la violencia y que debe construirse su futuro en paz y en armonía. América es tierra de fraternidad. Y no sería en Chile, adelantado intelectual de este continente, en donde pudiera encenderse una hoguera roja, para holo-causto de una grandeza de todo orden que comienza a elevarse como una columna rectilínea, luminosa, para iluminar desde el Río Grande hasta el Cabo de Hornos y conducir a todos los pueblos en ese sector universal contenidos, conducirlos a la grandeza espiritual, única perdurable e inmovible. Y no habrá chileno ni americano que quisiera destruir esa columna, de profanarla siquiera, con la menor intención de cometer una hazaña como las tantas cometidas por Azaña y su caferria. Tiene, además, el nuevo gobierno próximo a inaugurarse, un freno: el Congreso, el cual está integrado por gran número de partidarios de las derechas; y también que su triunfo en los comicios no fué aplastante, fué raspando, como decimos por acá.

Es este nuestro pensamiento conciso ante el triunfo del Frente Popular en Chile, y no estamos temerosos. Veremos sus resultados y entonces será tiempo de ratificaciones o de rectificaciones.

Redactor D.

## Oratorio Festivo celebra la Fiesta de Cristo Rey

### Programa Religioso

27, 28 y 29 — Solemne Triduo. A las 7 p. m. Rosario-plática y Bendición con Su D. M. Sábado 29. Confesiones. 30, domingo. 5 a. m. Misa de Comunión General en honor de Cristo Rey. 8 a. m. Solemne Misa cantada, sermón a cargo del eminente orador sagrado R. P. Arias. 1 p. m. Rosario y Bendición con S. D. M.

### Programa Festivo

29, Sábado, a las 8 p. m. Gran

Retreta de Gala por la banda del Oratorio.

30, domingo, a las 8 y 30 a. m. Match de balompié entre los equipos Oratorio vs. Chacarita. a las 9 a. m. Reparto de confituras a los niños del Oratorio. A las 10.30 a. m. Gran Match de Football entre los equipos Centro Social vs. Habana, en honor de la madrina del Centro Social señorita Margarita Calderón. 12. Almuerzo familia. 2 p. m. Recepción Niños de primera comunión ofrecido por el joven J. Enrique Dittel.

## BENITO MARIN QUIROS

avisa a su estimable clientela, que después de 15 años de ocupar la casa del Dr. don Luis Paulino Jiménez, situada 125 varas al Norte de la Botica Oriental, donde ha tenido instalada su oficina dental, la ha trasladado al frente, en local mejor instalado, donde espera dejar satisfechos a sus clientes.

# ERNESTO MALTRAVERS

Por E. Eulwer Tytton (NOVELA)

Pero, ¿cree usted político dejar que el mundo advierta que un autor se parece a los otros hombres? ¿No produciría un interés personal más profundo, mostrando que, aun exteriormente difiere del común de los mortales? No debería dejarse ver sino raras veces, para tener en suspenso la curiosidad pública y recurrir, por fin, a esos artificios que correspondían a la realeza de la inteligencia tanto como a la realeza del nacimiento.

—Es probable que, con un poco de charlatanismo de ese género, un autor haría hablar más de él, sería adorado en los colegios de señoritas y tendría en las exposiciones un retrato más pintoresco. Pero creo que,

si tiene nobleza en el espíritu, a cada nuevo acto de charlatanismo perderá un poco del propio respeto y tengo por principio que vale más respetarse a sí mismo que toda la gloria del mundo.

Cesarini se sonrió irónicamente encogiéndose de hombros era evidente que los dos autores no tenían ninguna simpatía de opinión.

Llegaron por fin a la capilla y con alguna dificultad lograron encontrar asientos. Pronto comenzó el servicio. El predicador era un hombre de un talento incontestable y de una ardiente elocuencia; pero sus artificios teatrales, la singularidad de su traje, su tono y sus gestos estudiados y sobre todo

las mozigangas fanáticas que introducía en la casa de Dios, desagradaron a Maltravers; Cesarini en cambio se sintió conmovido, encantado, fascinado de respeto. El uno no veía sino un comediante y un impostor, donde el otro reconocía un gran artista y un profeta.

Pero en el momento en que el discurso llegaba a su término, en el momento en que el predicador estaba en medio de uno de sus períodos más elocuentes y preludiaba con muchos ¡oh! y ¡ah! una peroración patética, los ojos y el pensamiento de Maltravers fueron atraídos por la silueta de una mujer sentada a alguna distancia. La capilla estaba medio a oscuras, aunque fuera pleno día; y el rostro de la persona oculto por su sombrero y su velo. Pero aquella curva del cuello, tan graciosa en su sencillez, tan modesta en su humildad, no recordaba a su corazón sino una imagen. Todo el mundo ha observado, quizá, que hay una fisonomía de la forma

(perdónese la expresión) tanto como del rostro, y que raras veces corresponde en común a dos personas; y esa fisonomía se encuentra, más a menudo en la línea de la cabeza, en el contorno de los hombros, en algo indefinible que caracteriza a cada individuo en actitud de reposo. Cuanto más la miraba Ernesto más se convencía de que tenía ante sus ojos a la amada perdida, pero nunca olvidaba, de su adolescencia, el primera amor de su corazón. Al lado de la joven estaba sentado un señor de cierta edad, cuyos ojos estaban fijos en el predicador; del otro lado había una encantadora chiqueta, cuyos largos rizos rubios y rasgos de una delicadeza exquisita, impregnados de expresiva dulzura, tenían ese carácter que los pintores y los poetas llaman angélicos. Las tres personas parecían pertenecer a la misma familia. Maltravers temblaba literalmente de agitación y de impaciencia. Y, sin embargo, el vestido de la que suponía ser Alicia, el as-

pecto de las personas con las cuales estaba denotaban de tal modo una condición superior a la mediana, que apenas se atrevía a prestar oído a la voz de su corazón. ¿Era posible que la hija de Lucas Darvil, arrojada sola en medio del mundo, hubiera podido elevarse a esa altura? Llegó por fin, el momento de resolver sus dudas; el discurso había concluido, la plegaria improvisada había terminado, la congregación se dispersó y Maltravers se abrió paso como pudo a través de la multitud compacta. Pero a cada instante encontraba un obstáculo bajo la forma de un señor gordo o de un trio de damas que le interceptaban el camino. En medio de la profusión de los grandes sombreros y de las plumas ondeantes, perdió de vista a las personas que buscaba. Por último, jadeante y pálido como la muerte (pues era grande la emoción que experimentaba), ganó la puerta de la capilla. Llegó a tiempo para ver alejarse un carruaje de gusto sencillo con lacayos de pe-

queñas libreas grises y entrete- vío por la portezuela, los rizos dorados de la niña. Se lanzó delante del carruaje, se arrojó casi bajo las patas de los caballos. El cochero tiró de las riendas y con una exclamación de cólera que se parecía mucho a un juramento hizo dar una curva al tronco y siguió. Pero aquel instante había bastado.

—¡Es ella!... ¡sí, es ella! ¡Oh! Dios mío, es Alicia!— murmuró Maltravers.

Todo parecía dar vueltas a su alrededor; pálido, casi sin conocimiento, se apoyó en la columna de un farol de alumbrado para no caer. De pronto su corazón se estremeció a la idea de que iba a perderla para siempre, y por un esfuerzo lleno de angustia recobró el uso de sus sentidos. Se lanzó como un insensato en pos del coche. Pero había una infinidad de otros carruajes sin contar una multitud inmensa de peatones, pues los grandes y los ricos acudían a esa iglesia; era un modo elegante de aminorar monotonía del domingo. Después de una carrera fatigosa y llena de peligros en que estuvo a punto de ser aplastado tres veces Maltravers se detuvo, extenuado y desesperado. Durante varios meses fué todos los domingos a la misma capilla, pero en vano. En vano también frecuentó todos los lugares de cita del placer y de la riqueza ¡No volvió a ver a Alicia Darvil!

